Mentor-Apprentice Program
Apprentice Fluency Self-Assessment Form

Name: ___________________________ Date: ___________________________

Put an “X” beside the number that best matches your current language level.

A. UNDERSTANDING (COMPREHENSION)

_____ 1. I cannot even understand simple conversation.

_____ 2. I can understand some things that are said slowly with lots of repetition.

_____ 3. I can understand many things that are said, if slower than normal with repetition.

_____ 4. I can understand most things that are said to me but need occasional repetition.

_____ 5. I can understand everyday conversations quite well.

B. SPEAKING

_____ 1. I can’t say a thing, maybe only a few words.

_____ 2. I can repeat things after hearing them, and say a few phrases on my own.

_____ 3. I can answer familiar questions and ask simple questions.

_____ 4. I can answer many questions and say a lot of things on my own.

_____ 5. I can participate in (speak in) everyday conversations quite well.
C. PRONUNCIATION (how your speech sounds)

_____ 1. I pronounce things so badly, most people can’t understand what I’m saying.
_____ 2. I pronounce words I know well, but get lots of non-English sounds wrong.
_____ 3. I can pronounce nearly all sounds correctly, but still get misunderstood a lot.
_____ 4. I can pronounce quite well, but definitely have an “accent”.
_____ 5. People say I sound a lot like the fluent speakers when I talk.

D. VOCABULARY AND GRAMMAR

_____ 1. I can hardly say anything because I don’t have the words I’m looking for.
_____ 2. I know a lot more words, but usually use the wrong prefix/suffix, or wrong order.
_____ 3. I still sometimes use the wrong word or get the order wrong, but less often.
_____ 4. While I still make mistakes with words or grammar, I usually catch myself.
_____ 5. Though not perfect, I think I get most things right in everyday conversations.